

GUIDE DU FORMATEUR RELATIF AU:

**MANUEL DE FORMATION SUR L'EVALUATION
ET LE RAPPORT INTÉGRÉS SUR
L'ENVIRONNEMENT EN AFRIQUE**

**Musisi Nkambwe
Université du Botswana**

TABLE DES MATIERES

Table des matières	1
I. Introduction	2
II. Activités préliminaires	4
III. Structure et déroulement de l'atelier de formation	6
IV. Détails de la formation	7
▪ Module 1	7
▪ Module 2	8
▪ Module 3	8
▪ Module 4	9
▪ Module 5	11
▪ Module 6	11
▪ Module 7	12
▪ Module 8	13
▪ Module 9	14
▪ Module 10	15
▪ Module 11	16
V. Activités finales	18
Annexes	
Annexe 1: Questionnaire Préparatoire pour l'atelier de formation sur l'Evaluation et le Rapport Intégrés sur l'Environnement	19
Annexe 2: Evaluation de l'atelier de formation	26
Acronymes	29

I. Introduction

Ce document est un guide destiné aux formateurs utilisant les documents de formation sur l'évaluation et le rapport intégrés sur l'environnement en Afrique produits par la Division de l'Alerte Rapide et de l'Evaluation (DEWA) du Programme des Nations Unies pour l'Environnement. Les formateurs utiliseront un ensemble de trois outils durant la formation :

- Le manuel de formation sur l'évaluation et le rapport intégrés sur l'environnement en Afrique (dit Le Manuel) ;
- Une présentation PowerPoint sur l'évaluation et le rapport intégrés sur l'environnement en Afrique (dite La Présentation PowerPoint), issue du Manuel ;
- Le Manuel du Formateur sur la formation à l'évaluation et au rapport intégrés sur l'environnement en Afrique (le présent document, dit Le Manuel du Formateur).

Pour plus d'efficacité, les produits devraient être utilisés ensemble puisque le thème majeur de chaque élément diffère et que ces éléments se complètent pour former un ensemble de documents de formation sur l'évaluation et le rapport intégrés sur l'environnement (EEI).

Le Manuel décrit les concepts et idées du EEI de manière détaillée. Il contient également :

- des encadrés fournissant des explications supplémentaires et des études de cas relatives aux concepts décrits ;
- des points de discussion et d'analyse et
- des exercices pour aider les participants à réfléchir davantage sur les concepts.

Le Manuel n'est pas élaboré pour une utilisation individuelle mais dans le cadre d'une formation en atelier durant laquelle l'échange d'informations se fait de manière participative, sous forme de discussions et de présentations par les participants. La formation basée sur le Manuel profitera surtout aux programmes nationaux, sous-régionaux et régionaux bien coordonnés pour lesquelles les participants sont ou seront responsables de la rédaction de rapports d'évaluation environnementale. On trouvera parmi cette catégorie : les représentants gouvernementaux de différents pays des sous-régions ou de la totalité de l'Afrique.

La Présentation PowerPoint permet aux formateurs de présenter des concepts aux participants entre les exercices et discussions sur les concepts. Elle n'est pas un résumé du contenu du Manuel. Tandis que le Manuel se concentre sur la « l'apprentissage par la pratique », la Présentation PowerPoint se concentre sur « ce que les participants vont faire », c'est-à-dire le cours. Par conséquent, certaines idées contenues dans la Présentation PowerPoint ne figurent pas dans le Manuel car c'est à

travers un cours qu'elles améliorent la compréhension de l'EEI par les participants. De plus, les idées ne sont pas présentées dans le même ordre.

Le Manuel du Formateur guide le formateur dans la manière de procéder à la formation à travers l'utilisation de l'ensemble des deux outils mentionnés ci-dessus. Il donne notamment des conseils sur la manière de :

- se préparer à la formation,
- sélectionner les formateurs et les participants,
- se livrer à des activités préliminaires à l'atelier et
- structurer et dispenser la formation.

Des suggestions détaillées sont également faites sur la distribution du matériel pédagogique dans les neuf modules du Manuel.

II. Activités préliminaires

Les outils de formation seront d'autant plus efficaces que la préparation à la formation aura été faite bien à l'avance. Le formateur et les participants devront tous se préparer à la formation.

- *Placer l'atelier de formation dans son contexte*
Les organisateurs d'un atelier durant lequel Le Manuel sera utilisé pourront placer les objectifs de l'atelier dans leur contexte en expliquant aux potentiels participants que l'atelier rentre dans le cadre de l'effort entrepris par le PNUE pour renforcer les capacités en matière d'évaluation et de rapport intégrés sur l'environnement (EIE). Cette information pourrait être communiquée à tous les participants potentiels lorsque l'annonce sur l'atelier de formation sera publiée et répétée au début du cours. Les participants doivent savoir que leur formation n'est pas un événement isolé. Mention pourrait également être faite du fait que cet effort s'inscrit dans les grandes initiatives liées au développement durable en Afrique. Des idées utiles à ce sujet peuvent être extraites de la préface du Manuel.
- *Sélection des formateurs*
Les formateurs utilisant Le Manuel doivent être familiers avec les efforts de renforcement des capacités par le PNUE en matière de EEI. Ils doivent également avoir une bonne connaissance des initiatives africaines conciliant l'environnement au développement à des fins de développement durable. Une expérience en formation serait un atout majeur. Si un groupe d'individus possédant de telles capacités n'existait pas, notamment à l'échelle sous-nationale, une équipe de formateurs pourrait être constituée durant un atelier « formation des formateurs », en utilisant le Manuel.
- *Sélection des participants*
Le Manuel sert à dispenser une formation pratique à ceux qui prennent -ou dont il est attendu qu'ils prennent- part au Rapport sur l'Etat de l'Environnement (SOE) en utilisant l'approche EEI. En plus des compétences que ce groupe d'individus posséderaient, la formation ajoute la connaissance d'un processus produisant et communiquant des informations relatives aux politiques sur les dynamiques entre l'environnement et la société. Plusieurs études de cas illustrent les points saillants du Manuel.
- *Compilation préliminaire d'informations supplémentaires à utiliser durant l'atelier de formation*
Une formation utilisant ces outils est basée sur une approche « apprentissage par la pratique ». Les meilleures données à utiliser avec cette approche sont celles émanant du travail quotidien des formateurs. Ainsi, il est suggéré que les participants apportent des données de leurs lieux de travail, région ou pays. Le Manuel comprend un questionnaire qui pourrait être envoyé par avance aux éventuels participants. Les questionnaires remplis devront être rendus et mis à la disponibilité des formateurs au moins une semaine avant le début de l'atelier. Au

cas où les questionnaires renvoyés sont insuffisants ou manquent d'informations, le formateur devrait avoir une stratégie alternative pour ses exercices, en compilant un questionnaire rempli sur la base d'informations obtenues localement, par exemple.

- *Evaluation du questionnaire relative à l'atelier de pré-formation*
Le formateur doit évaluer si les informations contenues dans les questionnaires qui lui sont renvoyés suffisent pour les exercices du Manuel. Il/elle devrait scrupuleusement évaluer les questionnaires renvoyés et connaître les réponses de chaque apprenti. Préparer un tableau contenant les points clés soulevés par chaque apprenti potentiel serait d'une grande utilité.

III. Structure et déroulement de l'atelier de formation

Le Manuel est conçu dans un format modulaire, permettant aux formateurs de l'utiliser de différentes manières. Le formateur doit évaluer les capacités de ses participants et le temps requis pour utiliser les outils du Manuel. La durée suggérée de la formation est cinq jours, pouvant être répartis de la manière suivante :

- Un atelier de cinq jours couvrant tous les modules
- Une succession d'ateliers couvrant les onze modules. Cette alternative pourrait être plus appropriée à l'échelle nationale, dans un contexte où les participants ne seraient pas en mesure de se dégager de leurs responsabilités professionnelles pendant des jours consécutifs.
- Un formule de formation sur un ou plusieurs aspects de EEI abordés dans le Manuel, en utilisant un ou plusieurs des modules.

Le format modulaire permet également aux formateurs d'ajouter des exercices et/ou des études de cas jugés capables de faciliter la compréhension des concepts par les participants.

La durée de chaque cours dépendra du nombre de modules sélectionnés pour l'atelier de formation et des outils/exercices que le formateur voudra utiliser. Un emploi du temps pour une formation de cinq jours couvrant les onze modules est suggéré dans le Tableau 1. Il est basé sur des ateliers de formations en EEI précédemment soutenues par UNEP/DEWA au sein de diverses institutions de formation en Afrique. Cet emploi du temps préconise une journée de travail de sept heures et demies (ex : de 8 heures 30 à 17 heures 30 avec deux pauses-café de 15 minutes chacune et une heure pour le déjeuner).

Tableau 1: Emploi du temps suggéré pour un atelier de 5 jours

Jour	Activité
Jour 1	Cérémonie d'ouverture Placer l'atelier de formation dans le contexte des efforts de UNEP/DEWA en matière de renforcement de capacités dans le domaine de l'Evaluation et du Rapport Intégrés sur l'Environnement en Afrique (EEI). Module 1 Module 2 Module 3
Jour 2	Module 4 Module 5
Jour 3	Module 6
Jour 4	Module 7 Module 8
Jour 5	Module 9

	Module 10
	Module 11

IV. Donner la formation

Des conseils sont donnés ci-dessous pour utiliser les outils du Manuel. Pour les trois premiers modules, le formateur devra activement orienter et enseigner aux participants, de manière plus significative que pour les autres modules. Il devra prendre note mentalement pour ces trois premiers modules. Pour les modules de 6 à 11, les participants devront être plus participatifs et assistés pour une meilleure compréhension, à travers les données qu'ils auront rapportées de leurs pays/sous-régions.

Les notes ci-dessous reflètent cette approche, suggérant une discussion générale des informations divulguées par les données apportées par les participants, qu'ils utiliseront pour discuter des principes et techniques d'EEI. Les formateurs voient donc combien il est important d'encourager les participants à rapporter des données de leurs pays respectifs. Si la formation est donnée à l'échelle nationale, les jeux de données seront plus faciles à collecter et à utiliser.

Le conseils aux formateurs sur chaque module sont donnés ci-dessous.

Module 1 –Introduction à l'Évaluation Environnementale

Ce module établit les bases de l'évaluation environnementale et souligne les différents types d'évaluation environnementale. Il traite des différences entre :

- Le rapport classique sur l'Etat de l'Environnement
- L'Évaluation et le Rapport Intégrés sur l'Environnement (EEI)
- L'Étude d'Impact Environnemental (EIE)
- L'Évaluation Environnementale Stratégique (EES)
- **Évaluation et Rapport Entrepreneurial sur l'environnement (ERIE)**

Des exemples de chaque type sont donnés mais les formateurs sont libres de donner des exemples locaux et d'expliquer comment les règlements et lois relatives à chaque type ont évolué suivant des tendances internationales. Pendant le cours et la discussion, les formateurs pourraient commencer par souligner les points clés de la définition de l'EEI, tels que mentionnés dans le Manuel :

- Le lien entre l'environnement et la formulation de politiques résultant de l'intérêt grandissant pour le développement durable
- La dynamique entre l'activité humaine et l'environnement (demander des exemples)

- L'importance d'une approche holistique. Il faudra souligner que des éléments individuels sont insuffisants pour évaluer la durabilité d'un système, car d'autres éléments interactifs pourraient manquer.

Module 2 –Introduction et Contexte sur l'Evaluation Environnementale Intégrée en Afrique

Ce module est un autre module d'introduction et présente l'histoire et le contexte de l'évaluation environnementale en Afrique.

- *Le cours*
Les points clés du cours de ce module sont:
 - L'histoire de l'évaluation environnementale en Afrique et les faiblesses des approches utilisées pour les premiers rapports sur l'état de l'environnement
 - Les liens entre le processus Avenir de l'Environnement Mondial (GEO), l'Avenir de l'Environnement en Afrique (AEO) et les efforts de renforcement des capacités en matière d'EEI à l'échelle nationale.
 - Les initiatives africaines pour concilier l'environnement et le développement durable
 - Le sens de développement durable et son utilité pour les initiatives africaines de renforcement des capacités en matière d'EEI comme élément important pour concilier l'environnement et le développement durable.
- *Les questions d'analyse*
Les questions, répondues successivement, font prendre conscience aux participants que l'utilisation du rapport SOE classique constitue un avantage pour les pays qui essaient actuellement d'adopter l'approche EEI. Les rapports SOE classiques rassemblent les données, les compétences et conscientisent. Des discussions détaillées des réponses seraient utiles.
 - Les réponses à la Question 1, en se rapportant au Tableau 2.1, peuvent être utilisées pour lancer les discussions sur les expériences professionnelles des participants. S'ils ont eu des rapports sur l'état de l'environnement, ont-ils été utiles et pertinents comme base pour des rapports EEI ? Chaque participant(e) peut donner son opinion.
 - La Question 2 met l'accent sur la réponse à la Question 1 mais pour un pays dont le grand problème est le manque de connaissance et de compétences, pas le manque de ressources financières.
 - Les concepts de la Question 3 sont mentionnés dans tout le Manuel et cette question donne au formateur l'opportunité d'évaluer au début de la formation, la perception par les participants de la relation entre l'environnement, l'économie et la société. Essayez de voir si beaucoup des participants sont conscients des liens entre ces éléments et la formulation de politiques. Cette

question peut être revue à différents stades de la formation, au fur et à mesure que les liens discutés deviennent évidents.

Module 3 – Cadres pour l'Évaluation et le Rapport Environnemental

Ce module traite des cadres pour mener à bien une EEI : le cadre Forces Motrices-Pressions-Etat-Impact-Réponse (PEIR) et le cadre Opportunités. Le premier est un cadre renommé qui a été largement utilisé. Le second n'est pas aussi connu mais a été utilisé pour le deuxième Rapport sur l'Etat de l'Environnement en Afrique (AEO-2).

- *Le cours*
En décrivant et comparant les deux cadres, les formateurs soulignent les points suivants :
 - Les deux cadres ont le même objectif : procurer un cadre dans lequel une EEI peut être faite
 - Le PEIR y parvient en évaluant ce qui est arrivé de négatif à l'environnement. Dans son préambule d'analyse, il se concentre sur ce qui a été perdu à cause des humains et, par conséquent, sur combien d'effort il y a à fournir pour restaurer ce qui a été perdu. Les politiques environnementales formulées suite à cette analyse ont pour but de renverser les tendances à la perte observées. Les meilleures politiques futures sont suggérées pour guider les décideurs dans leur quête d'un environnement durable et équilibré. Les activités socio-économiques sont analysées comme des forces dérangeantes créant des pressions sur l'environnement.
 - Inversement, il est dit du cadre Opportunités qu'il concentre sa stratégie pour le développement durable autour des populations et de leurs activités, bien que des délibérations à ce sujet n'aient pas encore été faites. L'inventaire des ressources environnementales disponible donne l'opportunité d'envisager un niveau supérieur auquel l'humanité aurait des modes de vie durable. Les formateurs devraient lier ce cadre à l'Initiative Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NPDA). Le cadre centré sur les populations et leurs activités se concentre sur l'amélioration de l'activité économique, la réduction de la pauvreté et de la vulnérabilité et sur les conditions de vie conformes au développement durable pour le futur. Pour parvenir à ces fins, il doit y avoir un environnement sain dans lequel l'inventaire des ressources peut être augmenté pour remédier aux problèmes mentionnés ci-dessus.

Les formateurs devraient commencer la discussion sur la manière dont les différences entre les cadres sont reflétées dans les quatre questions auxquelles chacun des deux cadres répondront. L'illustration par des exemples au niveau local utilisant le cadre PEIR et le cadre des Opportunités devrait être suivie par une discussion des exemples donnés par les participants, issus de leur expérience professionnelle. Cela mènera logiquement aux sujets de discussions et aux exercices.

- *Exercice 3.1*

Si les questionnaires d'évaluation mentionnés dans la Section II ci-dessus apportent suffisamment d'informations de la part des participants, les groupes formés alors peuvent être gardés jusqu'à la fin de l'atelier de formation.

Module 4 – Gérer le processus d'Evaluation et de Rapport

Ce module concerne les questions de gestion du rapport SOE lorsque l'EEI est utilisée. Travailler en groupes sectoriels est une pratique courante mais limite l'échange libre d'idées entre individus sur les expériences professionnelles. La première approche conceptuelle pour bien gérer le processus est de laisser libre cours à la circulation des idées entre les départements qui ne collaborent peut-être pas. Le formateur peut citer des exemples locaux de projets qui sont entrés en conflit par manque de communication entre départements. Les exemples abondent au sein des gouvernements africains. Si cela arrivait dans le rapport SOE, la participation à l'EEI serait difficile.

- *Le cours*

La séquence logique du module telle que présentée dans le Manuel est de parler tout d'abord de l'importance du processus, des participants les plus pertinents, le processus de prise de décision sur les questions importantes à inclure dans le processus d'évaluation ; vient ensuite la question de savoir « qui » serait le mieux placé pour gérer un tel processus. Libre au formateur de changer cette séquence en plaçant en premier lieu la question de « qui » gèrera le processus et en justifiant ensuite le choix. La séquence suivante est donnée dans le Manuel :

- Indiquer pourquoi le processus est important:
 - C'est un processus d'apprentissage pour tous sur l'environnement et le développement durable, qui a tendance à favoriser la protection environnementale.
 - Il encourage les décideurs à développer des stratégies et politiques de développement durable et à acquérir le soutien public pour ces politiques, améliorant davantage les bonnes relations de travail sur l'environnement entre les deux parties.
 - Il encourage le développement de lots de politiques appropriées pouvant être différents d'un pays à un autre, en fonction des ressources environnementales disponibles de chaque pays.
 - Il encourage la bonne gouvernance à travers le dialogue entre le gouvernement et la société sur les questions environnementales.
 - Il favorise l'appropriation des politiques environnementales formulées par le gouvernement et le public ; enfin,
 - Il mène au dialogue multi-sectoriel entre les ministères en requérant leur contribution au savoir environnemental et en unissant un savoir qui était précédemment fragmenté.

Libre au formateur de donner des exemples illustrant les questions ci-dessus et de demander ensuite aux participants d'en faire de même, suivant leurs expériences professionnelles.

Lancer la discussion sur les participants aux processus.

Les formateurs devraient parler des différents niveaux d'implication dans une EEI et souligner bien qu'il soit préférable qu'un plus grand nombre possible s'implique au plus haut niveau, une telle approche n'est pas pratique et souvent inappropriée. Laissez les participants donner des exemples de participation à plusieurs niveaux dans la formulation de politiques dont ils ont connaissance dans leur pays. Repérez les insistances par des participants sur des gens issus de leur milieu professionnel pour illustrer combien il est important de diversifier les participants à l'EEI pour assurer l'impartialité.

- Lancez la discussion sur la classification par importance des questions
 - Qui décide des questions à inclure ? Les formateurs peuvent montrer comment les sujets de AEO-2 ont été décidés : par vaste participation de scientifiques. Ceci démontre une fois de plus l'importance de choisir les meilleures catégories d'individus pour participer.
 - La question de la structure de gestion et de ses avantages pourrait mener à des débats très intéressants. En commençant par l'organigramme du Schéma 4.1 du Manuel, préparez vous à l'Exercice 4.1 en demandant aux participants de commenter les avantages et inconvénients de l'organigramme présenté. Les structures organisationnelles de l'échelle sous-régionale devraient être plus variées. Parlez-en après avoir présenté les avantages de ceux du Manuel.

- *Questions d'analyse*

Les questions-réponses de cette section servent à la collecte d'informations. Elles encouragent les participants à analyser les données qu'ils ont apportés à l'atelier de formation. Plus d'attention sera portée à ces données dans les Modules ultérieurs.

- *Exercice 4.1.*

L'objectif de cet exercice consiste à répondre aux questions ci-dessus : chaque apprenant étudie ses données et les compare à celles d'autres participants en vue de préparer des discussions et des exercices. Cet exercice compare les avantages relatifs des structures organisationnelles des différents pays.

Module 5 –Examen critique

Ce module est court mais très important.

- Les formateurs devront s'assurer que les participants comprennent l'importance de l'examen critique en tant que processus d'évaluation.
- Les points clés de la Section 5.2. devraient être discutés en détail. Les documents locaux peuvent apporter quelques exemples comme l'imprimerie gouvernementale qui aurait peut-être utilisé l'examen critique. Les activités d'examen critique de la Section 5.6 ne seront pas familières à tous, d'où l'importance d'en parler en détail.

Module 6 –Préparation au Processus d'Evaluation et de Rapport

A partir de ce module, les participants devront être plus engagés dans les discussions, en partageant leurs expériences et en apprenant de celles des autres. Le formateur peut les aider dans l'utilisation des données qu'ils ont apportées pour apprendre les principes et techniques de l'EEI.

Ce module est conçu pour préparer les équipes de rapport sur l'état de l'environnement (SOE) à cette évaluation de l'état de l'environnement. Plusieurs décisions sont prises à ce stade.

- Les étapes du SOE sont soulignées; chacune étant liée à des activités spécifiques.
- Les responsabilités peuvent être départagées pour que chaque organisation, institution et/ou département sache quels résultats sont attendus de lui/elle.
- Comment faire passer le message sur l'évaluation environnementale de manière efficace aux décideurs et aux différentes catégories du public.

Le formateur devra appuyer sur l'importance d'avoir un plan d'activités complet avant de lancer le processus, ce qui permettra de :

- Procurer un cadre d'évaluation des progrès
- Faciliter la coordination d'un grand nombre de départements, institution et public participant
- Définir les responsabilités de chaque groupe participant.

Pour chacun des diagrammes organisationnels (Schéma 6.1 à 6.4), le formateur pourrait demander aux participants de comparer le contenu des diagrammes avec ceux utilisés dans leurs pays, en montrant les différentes façons d'organiser un EEI et s'ils existent, les avantages présentés par ces différences. Le rapport SOE pourrait même être présenté comme faisant partie de la planification d'EEI (Encadré 6.1). Le formateur peut demander si la communication qu'ils utilisent correspond à ce qui est présenté dans l'Encadré 6.1. Dans le cas contraire, le formateur pourrait demander si les participants voient une valeur ajoutée au système présenté, qu'ils pourraient ajouter au leur.

Module 7 –Evaluer l'Etat de l'Environnement

C'est le module le plus long du Manuel. Il est conçu pour présenter l'évaluation sur l'état de l'environnement comme la première étape d'une EEI. La différence entre le SOE traditionnel et l'EEI devrait être mise en exergue. Laissez les participants expliquer à quel stade de transition de l'une à l'autre ils se trouvent dans leur propre pays/sous-région.

La discussion sur les indicateurs pourrait être plus conséquente que ce qui est proposé dans Manuel. Les participants peuvent donner des exemples d'indicateurs qu'ils utilisent pour évaluer l'état de l'environnement.

Pour familiariser les participants aux avantages présentés par la télédétection, des exemples de son utilisation dans l'évaluation environnementale sont donnés. Mais le contenu du Manuel n'est pas suffisant pour les aider à utiliser la technique. Ainsi, ceux qui désirent en savoir plus sur la technique devraient être encouragés à prendre des cours spécialisés accélérés, très courants en Afrique.

Exercice 7.8: l'introduction à la base de données GEO ne peut être faite que là où l'Internet est disponible. D'autres lots de données peuvent être utilisés à la place, dont certains pourraient être disponibles sur CD rom. Les formateurs peuvent contacter le département Afrique du PNUÉ/DEWA à Nairobi pour de plus amples renseignements.

Critères pour l'élaboration des indicateurs

Le formateur devrait insister sur l'importance d'avoir des règles d'élaboration d'indicateurs, sans quoi nous aurions des indicateurs peu pratiques et/ou inutilisables. Un autre critère important est que les indicateurs devraient autant que possible être liés au contexte local. Certains indicateurs peuvent être très attirants mais s'ils ne répondent pas aux critères énumérés dans cette section du Manuel, leur valeur sera moindre. Laissez les participants donner des exemples d'indicateurs qui ne seraient pas appropriés à leur milieu de travail. Prenez le temps d'examiner des indicateurs suggérés pour AEO 2 :

- Sont-ils appropriés, étant donné les critères de sélection choisis ?
- A quel niveau seraient-ils appropriés? Régional, sous-régional, national, sous-national?
- Discutez de la perte de pertinence de ces indicateurs au fur et à mesure que l'échelle grandit.

Utilisez une approche participative dans l'élaboration des indicateurs pour illustrer certains points importants sur l'élaboration d'indicateurs :

- L'importance de l'échelle dans l'élaboration des indicateurs
- Les liens entre des indicateurs qui ne sembleraient être importants qu'à l'échelle locale et ceux qui sont internationalement acceptés.

L'élaboration d'indicateurs, surtout à travers une approche participative, prédomine dans le Manuel. Il faut souligner l'importance d'indicateurs appropriés et faciles à comprendre. Les formateurs pourront montrer comment l'utilisation de mauvais indicateurs dans la formulation de politiques peut causer un changement de l'environnement. Des exemples locaux seraient utiles pour souligner ce point.

L'utilisation de systèmes d'informations géographiques (SIG) pour présenter les données et les indicateurs sert à démontrer aux participants la valeur de la technique. Tout comme pour la télédétection, les participants peuvent être encouragés à prendre des cours spécialisés en la matière.

Module 8 –Jeu de rôles avec l'Evaluation et le Rapport Intégrés sur l'Environnement

Ce module est conçu pour stimuler la réflexion par les participants sur le processus d'évaluation de l'état de l'environnement (SOE), de sa conceptualisation au développement d'un plan pour les chapitres du rapport. Tout ceci forme un exercice qui n'est en fait pas compris dans la présentation PowerPoint. Si les données rapportées par les participants sont suffisantes pour l'analyse, le module devrait être très intéressant. Le formateur devrait maintenir la diversité des contextes de planification élaborés pour ce module.

Les participants devraient beaucoup apprendre des différences énoncées dans les données des autres participants et comment ces différences influencent les évaluations faites. Il n'y aura sans doute pas suffisamment de temps pour que chaque appreni présente la situation de planification dans son pays. Deux niveaux de discussion permettront aux participants d'apprendre le plus possible dans les délais : des discussions en groupe sur des pays individuels d'un côté et des présentations par chaque groupe sur un pays de son choix d'un autre. Les formateurs devront s'assurer que chaque groupe choisisse des pays très variés. Exemple : les pays arides ou sans côtes ne devraient pas être rassemblés en seul un groupe. Les décisions devront être prises par le formateur.

- *Les discussions de groupe.*

Durant la première partie du jeu de rôles, les participants discuteront de leurs données en petits groupes de trois ou quatre. Chaque membre du groupe présente ses informations en se référant aux sous-titres 8.2 à 8.7 du Manuel. Ceci permettra à tous les membres d'apprécier la diversité de contextes du groupe. Ils peuvent choisir un des pays (sans doute un pays pour lequel les informations sont nombreuses) pour discussion détaillée et une présentation de tous les participants

- Les parties 8.2 à 8.7 devraient être rédigées pour présentation pour permettre au reste des participants à l'atelier de comprendre le contexte de l'évaluation. Certaines informations peuvent être difficiles à obtenir comme les informations sur les tendances, par exemple (partie 8.6). Un appreni issu du pays assistera et estimera ce qui est acceptable. Les tableaux 8.1 et 8.2 devraient être remplis.
- A partir de la partie 8.8: instructions sur le choix des chapitres du rapport par le groupe:
 - Partie 8.8: Appuyez sur le fait que la production du rapport est soumise à des contraintes (y compris temporelles). Certaines des contraintes peuvent être difficiles à comprendre de manière complète. Pour en faciliter la compréhension, ces contraintes pourraient faire l'objet de discussions au

stade de la présentation (ex : Tel qu'envisagé, ce rapport peut-il être produit en un an ?)

- Pour la partie 8.9: des ateliers de formation antérieurs ont montré que le rôle des différentes parties prenantes était difficile à comprendre, surtout étant donné que la majorité des participants sont issus des bureaux gouvernementaux. Le formateur pourrait montrer quelles seraient les tendances « naturelles » des différentes parties prenantes, ex : les industries seraient en quête de marge de profits plus conséquentes, ce qui n'est pas une finalité pour les ONGs. Montrez à quel point ces tendances peuvent influencer les responsabilités des acteurs (Tableau 8.3). Dans le tableau 8.4, la stratégie commune acceptée se rapporte à l'atteinte des objectifs 1 à 5.
- La table des matières du SOE devrait correspondre aux informations contenues dans les tableaux la précédant, y compris les thèmes majeurs.
- La discussion de groupe finale devrait tourner autour de la répartition des sujets en chapitres avec des questions clés et éventuellement des indicateurs.
- Les présentations par chaque groupe devraient être courtes, car plus de temps devrait être dédié aux questions de la partie 8.8 et au-delà. La discussion suivant la présentation pourrait se focaliser sur les différences entre les chapitres du rapport ; on pourrait se demander si depuis la présentation des données dans les parties 7.1 à 7.7, la suite a été logique. Autres questions: quel est le pays le plus difficile à évaluer et pourquoi ? Lequel des pays présenté a le plus de chances de parvenir au développement durable et pourquoi ?
Le formateur peut se servir de ces questions pour faire la transition vers le prochain Module : comment lier le rapport SOE aux politiques.

Module 9 – Lier l'Évaluation Environnementale Intégrée aux Politiques

C'est un sujet que les participants trouvent difficile à assimiler, d'après les diverses expériences en formation à travers l'Afrique. De nombreux exemples et illustrations sont contenus dans ce module pour faciliter la tâche aux participants. Ce module contient plus d'exercices que tout autre. Les formateurs sont encouragés à apporter un complément à ces exemples avec des informations locales ou en demandant aux participants de donner plus d'exemples.

- Trois types de politiques sont listés:
 - Les décisions de routine devraient être faciles à comprendre puisqu'elles sont ouvertement publiées et affectent directement les individus.
 - Urgent reactive policies will also be easy to understand by referring to any recent policies in the trainees' experience that have been formulated to address hazards or catastrophes.
 - Grey zone policies may not be as clear. If the trainer gives some examples of local policies of this category that have evolved from grey zone policies through routine procedures to documented policies, trainees may see the difference

more clearly. An example is given in Box 9.1 to assist the trainer to illustrate this category and to help him/her to encourage trainees to give similar examples.

- Hierarchies of policies are common (Section 9.3). The example given starts from the international level; the trainer may wish to supplement the given example with several from the trainees' countries. It would be useful to stress how difficult it is to enforce regulations based on international policies especially at the global level and to state why.
- The web of influence of policies on each other is put in an exercise (Exercise 9.1) partly to break the monotony, but also because it was considered more effective than talking about the interlinking influences of policies. The discussion in groups should be short. The drawing could be modified in any way the groups wish, but the direction of influence, and whether it is positive or negative, should be clear.
- Conflicts in policies formulated independently (Section 9.5) are unfortunate but exist widely. The trainer might try to get examples from the trainees' own experience. He/she should also stress the importance of an IEA process to minimise such conflicts. If there were to be broad participation, consultation and information in policy formulation, there should be people who will point out the conflicts before they actually occur.

Module 10 – Cibler un thème dans l'évaluation environnementale: la vulnérabilité humaine dans un contexte de changement environnemental

Ce module illustre l'importance qu'a l'évaluation environnementale pour lier les questions socio-économiques et environnementales à des fins de formulation de politiques.

A la fin de ce module l' « apprenti »:

- connaîtra les différents concepts de vulnérabilité
- aura pris connaissance du cadre et des indicateurs pour évaluer la vulnérabilité humaine.
- Aura appris l'importance de lier la vulnérabilité humaine au changement environnemental d'une part, et à la formulation de politiques de l'autre, en vue de réduire la pauvreté.

Module 11 – Envisager le futur

The materials contained in this module are sufficient for the trainees to have a good idea of the meaning and importance of assessing the future in IEA. However, they may not be sufficient for carrying out scenario development. Trainers should take the module as a simple introduction to assessing the future and encourage trainees who

would like to develop scenarios to take a full course on scenario development. Within these limitations, this module:

Le contenu de ce module est suffisant pour donner une idée de l'importance d'envisager les situations futures dans un EEI. Il peut cependant être insuffisant pour développer des scénarios. Les formateurs devraient considérer le module comme une simple introduction pour évaluer le futur et encourager les « apprentis » voulant développer des scénarios à prendre un cours complet sur le développement de scénario. Ce module :

- essaie de faire comprendre aux « apprentis » que toute formulation de politique environnementale actuelle aura un lien avec le futur. Les formateurs devront insister sur le fait que se pencher uniquement sur le présent rend le processus de planification pour un développement durable incomplet et pourquoi.
- souligne l'importance de reconnaître les questions émergentes comme des perturbations incertaines et
- Offre certaines compétences aux participants en matière d'élaboration de scénario.

Les formateurs pourraient commencer par différencier l'élaboration de scénario de la prévision pour ensuite donner les raisons de la planification à long terme dans le contexte de l'EEI (Partie 11.2). Arrivés à ce stade, les « apprentis » auront beaucoup appris des données qu'ils auront apportées et seront conscients des différences avec les données apportées par les autres « apprentis ». Pour rendre le module plus intéressant, le formateur pourrait utiliser les différences entre pays pour montrer comment les scénarios différencieront eux aussi. A partir de la Partie 11.2, le formateur pourra montrer comment:

- Présenter des actions et politiques présentées dans le Module 6 est pertinent pour l'environnement à long terme. Des contrastes pourront être soulignés entre les pays ayant essayé de formuler des politiques pour résoudre des problèmes actuels.
- Une exploration du future peut être une base pour détecter et éviter les dangers qui pourraient survenir dans le futur.

L'exercice 11.1 (Partie 11.3) a pour but de faire réfléchir les « apprentis » sur des erreurs passées qui pourraient être comparées avec les discussions et délibérations de la Partie 8.2.

Les questions émergentes sont ici présentées comme des sources d'incertitudes. En parler plus en détail donnera une justification pour utiliser des scénarios plutôt que des prévisions dans la projection future de l'état de l'environnement. Les formateurs devraient encourager les « apprentis » à réfléchir sur des exemples de questions émergentes à l'échelle nationale et sous-nationale.

En discutant de l'élaboration de scénario (Partie 11.6), il vaut la peine de préciser que le manque de données nécessaires aux élaborateurs de scénario ne devrait pas annuler l'élaboration de scénario. Il est important de souligner cette question, étant donné que plusieurs « apprentis » peuvent venir de pays ou de sous-régions où les données pour l'élaboration de scénario pourraient se faire rares.

En discutant des phases d'élaboration de scénario (Partie 11.8), les résultats du jeu de rôles du Module 6 pourraient être mentionnés. Les scénarios ne font pas partie de ce module mais le formateur peut voir si les « apprentis » sont capables de faire les liens entre leurs résultats du Module 6 et ce Module 11.

V. Activités Finales

Evaluation de l'atelier de formation

Une évaluation du cours est demandée à chaque personne à la fin de l'atelier de formation, l'idée étant d'obtenir des suggestions de la part des participants pour aider les formateurs à améliorer leur enseignement. Les formateurs sont tenus de faire parvenir ces commentaires au PNUE-DEWA Afrique pour transmission aux auteurs du Manuel pour amélioration de son contenu et pour améliorer la composante formation EEI du plus vaste programme de renforcement des capacités en matière d'évaluation environnementale en Afrique.

Clôturer l'atelier

Il faudra prendre le temps de clôturer convenablement l'atelier, de préférence par un événement social dans lequel les participants « diplômés » passeront au moins deux heures. L'aspect social de la cérémonie de clôture sera bénéfique aux participants, mais étant donné que la formation s'inscrit dans un contexte de renforcement des capacités en matière d'Evaluation et de Rapport Intégrés sur l'Environnement, il permettra également une mise en réseau qui continuera au-delà de la formation. L'évènement social permettra également des discussions sur l'atelier de formation dans son ensemble, permettant la préparation éventuelle de futurs ateliers.

ANNEXE 1**Questionnaire préparatoire pour l'Atelier de Formation sur l'Evaluation et le Rapport Intégrés sur l'Environnement**

Veuillez renvoyer ce questionnaire rempli le plus rapidement possible. Les différents questionnaires envoyés par les différents participants potentiels seront rassemblés et utilisés durant l'atelier de formation. Les participants devront se préparer à contribuer à l'atelier sous forme de présentations courtes pour améliorer la compréhension des sujets exposés.

Le questionnaire SOE (Etat de l'Environnement) comprend trois sections

- Partie I: Coordonnées
- Partie II: Structure du rapport SOE
- Partie III: Sources d'informations et outils
- Partie IV: Questions, politiques, indicateurs environnementaux clés
- Partie V: Processus et participants à l'évaluation et preparation du rapport SOE
- Partie VI: Evaluation, utilisation et audience du SOE

Partie I: Coordonnées

1. Pays	
2. Institution	
3. Personne à contacter	
4. Adresse complète	
5. Téléphone	
6. Fax	
7. E-mail	
8. Site Web	

Partie II: Structure du rapport SOE (Etat de l'Environnement)

9. Titre du projet	
10. Année de lu premier SOE	

Partie III: Sources d'information et outils

Principales sources d'informations environnementales pour le SOE/rapports sectoriels	<p>Recensement national: fréquence _____ années</p> <p>Rapports de Départements Gouvernementaux</p> <p>Municipalités/Autorités locales</p> <p>Organisations internationales</p> <p>ONGs</p> <p>Ecoles et universités</p> <p>Secteur Privé</p> <p>Enquêtes/Sondages spéciaux</p>
Outils de presentation utilisés dans le rapport	<p>Études de cas ou encadrés pour illustrer des faits généraux</p> <p>Courbes de données en série chronologique</p> <p>Diagrammes pour illustrer les liens entre questions environnementales</p> <p>Symboles pour présenter l'atteinte ou la non-atteinte d'objectifs</p> <p>Photos</p> <p>Autres (préciser)</p>

Section IV: Questions, politiques, indicateurs environnementaux clés

Liste des questions environnementales clés identifiées dans le rapport sur l'état de l'environnement (SOE). Enumérez toutes les questions liées à une politique spécifique et indiquez si des indicateurs ont été utilisés pour évaluer leur performance.

Partie du rapport	1			
	2			
	3			
	4			
	5			
	1			
	2			
	3			
	4			
	5			
	1			
	2			
	3			
	4			
	5			
	1			
	2			
	3			
	4			
	5			

--	--	--	--	--

Section V: Processus et participants à l'évaluation et préparation du rapport SOE

18. Etapes principales de l'élaboration du rapport sur l'état de l'environnement (SOE)/de rapports sectoriels.

--



19. Identifiez d'autres participants au processus de rapport SOE et leur rôle spécifique en cochant les colonnes appropriées.

Rôle	Autres départements gouvernementaux	Institutions universitaires	ONGs	Industrie et secteur privé	Organisations internationales	Grand public	Autres (préciser)
a. Partage la responsabilité de gestion de projets							
b. Invité à participer aux tâches spécifiques pour le rapport SOE							
c. Aidé à identifier les questions clés du rapport							
d. Aidé à l'élaboration d'indicateurs							
e. Aidé à la collecte de données							
f. Aidé dans l'analyse de données							
g. Aidé dans l'analyse de politiques							
h. Fait des commentaires sur la première ébauche							
i. Participé à la rédaction de parties spécifiques du rapport							
j. Financement additionnel du projet							
k. Autre assistance non-monnaire (préciser)							

I. Participé à la distribution et à la vente du rapport SOE							
---	--	--	--	--	--	--	--

Section VI: Evaluation, utilisation et audience du SOE

20. Nombre d'exemplaires imprimés (dernière version) :

21. Nombre d'exemplaires distribués:

22. Coût local du rapport

23. Audiences cibles:

Autres départements gouvernementaux

Ecoles et institutions universitaires

ONGs

Industrie et secteur privé

Organisations internationales

Grand public

Autres (préciser)

ANNEXE 2

EVALUATION DE L'ATELIER DE FORMATION

Prière de remplir le formulaire suivant.

Prière de donner votre opinion sur chaque partie de l'atelier de formation en encerclant le chiffre approprié.

1 = Pas du tout 2 = Non 3 = Sans opinion 4 = Oui 5 = Très

Objectifs généraux et contenu:

1. Les objectifs étaient-ils clairs et précis?	1	2	3	4	5
2. Les objectifs ont-ils été atteints?	1	2	3	4	5
3. Le contenu était-il lié aux objectifs?	1	2	3	4	5
4. L'atelier de formation était-il bien structuré?	1	2	3	4	5

5. Votre appréciation en général

6. Quelle partie vous a été la moins bénéfique? Pourquoi?

7. Quelle partie vous a été la plus bénéfique? Pourquoi?

Méthodologie

8. La méthodologie utilisée pour l'atelier me convenait, en tant que professionnel

1 2 3 4 5

9. L'approche utilisée m'a aidé à partager mes connaissances et expériences?

1 2 3 4 5

Les elements suivants de la formation ont été très utiles.

10. Etudes de cas	1	2	3	4	5
11. Présentations	1	2	3	4	5
12. Exercices en groupe	1	2	3	4	5
13. Sessions de travail en groupe	1	2	3	4	5
14. Démonstrations des outils (ex: les modèles)	1	2	3	4	5

15. La méthodologie pourrait être améliorée de la manière suivante:

Outils de formation

Les outils de formation suivants ont été faciles à utiliser :

16. Outils visuels (ex: transparents)	1	2	3	4	5
17. Le manuel	1	2	3	4	5

Les formateurs

Les formateurs :

18. Avaient une bonne maîtrise des outils de formation	1	2	3	4	5
19. Présentaient les outils de manière claire	1	2	3	4	5
20. Se préoccupaient des problèmes des participants durant la formation	1	2	3	4	5
21. M'aidaient avec enthousiasme quand j'en avais besoin	1	2	3	4	5

22. Le manuel pourrait être amélioré de la manière suivante

23. Comment ce programme vous aidera-t-il professionnellement. S'il vous plaît, soyez précis.

24. Le formateur a-t-il donné le cours de manière efficace?

25. Comment amélioreriez-vous la formation ou la rendre plus intéressante?

26. De manière générale, la formation était (une réponse) :

Excellente Bonne Moyenne Non satisfaisante Mauvaise

27. Remarques générales

Acronymes

AEO	African Environmental Outlook – Etat de l'Environnement en Afrique
DEWA	Division de l'Alerte Rapide et de l'Evaluation
PEIR	Forces Motrices-Pression-Etat-Impact-Réponse
EIE	Etude d'Impact Environnemental
EEl	Evaluation Environnementale Intégrée
GEO	Global Environment Outlook – Avenir de l'Environnement Mondial
SIG	Système d'Informations Géographiques
ERIE	Evaluation et Rapport Intégrés sur l'Environnement
NPDA	Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique
ONG	Organisation non-gouvernementale
EES	Evaluation Environnementale Stratégique
SOE	Rapport sur l'état de l'environnement
PNUE	Programme des Nations Unies pour l'Environnement